

## Masque nasal ResMed pour utilisation en milieu hospitalier

Le MASQUE NASAL RESMED POUR UTILISATION EN MILIEU HOSPITALIER ne peut être utilisé que sur un seul patient et est prévu pour le traitement par la ventilation non invasive à fuite des patients adultes (poids > à 30 kg) en milieu hospitalier ou clinique.

Il s'agit d'un masque jetable. Il est prévu pour une utilisation dans le traitement de courte durée (7 jours) d'un seul patient, traitement à l'issue duquel il doit être jeté.

### INFORMATIONS MÉDICALES

**Remarque :** le masque ne contient pas de latex. En cas de réaction QUELCONQUE à l'un des composants du masque, arrêtez le traitement.

### AVERTISSEMENTS

- Ce masque doit être utilisé uniquement avec l'appareil de PPC ou d'aide inspiratoire avec PEP recommandé par un médecin ou un pneumologue. Un masque ne doit être porté que si l'appareil de PPC ou d'aide inspiratoire avec PEP est sous tension et s'il fonctionne correctement.

**Explication de cet avertissement :** les appareils de PPC et d'aide inspiratoire avec PEP ont été conçus pour une utilisation avec des masques spécifiques possédant des raccords avec des orifices ou autres dispositifs de ventilation afin de permettre l'écoulement continu de l'air hors du masque. Lorsque l'appareil de PPC ou d'aide inspiratoire avec PEP est sous tension et qu'il fonctionne correctement, de l'air propre provenant de l'appareil expulse l'air expiré via les orifices de ventilation du masque. Cependant, lorsque l'appareil de PPC ou d'aide inspiratoire avec PEP n'est pas en marche, l'air n'est pas toujours renouvelé dans le masque et l'air expiré peut être réinhalé. Dans certaines circonstances, la réinhalation de l'air expiré pendant une durée supérieure à quelques minutes peut entraîner la suffocation. Cet avertissement s'applique à la plupart des appareils de PPC et d'aide inspiratoire avec PEP.

- Le débit aux orifices de ventilation diminue avec les pressions au masque (voir courbe Pression/Débit). Lorsque la pression au masque est trop basse durant l'expiration, le débit aux orifices de ventilation peut s'avérer insuffisant pour expulser tout l'air expiré du circuit respiratoire avant le début de l'inspiration suivante.

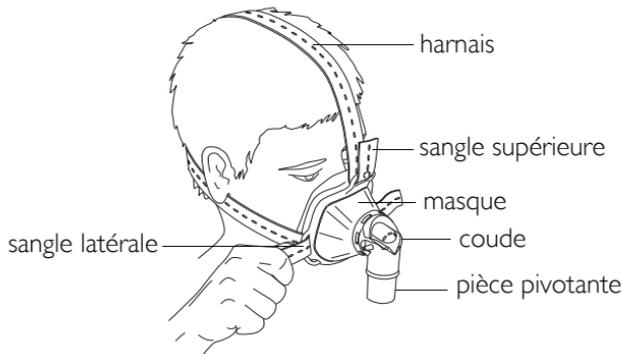
- Si de l'oxygène est utilisé avec l'appareil de PPC ou d'aide inspiratoire avec PEP, l'alimentation en oxygène doit être fermée lorsque l'appareil n'est pas en marche.  
**Explication de cet avertissement :** lorsque l'appareil de PPC ou d'aide inspiratoire avec PEP n'est pas en marche et que l'alimentation en oxygène n'est pas fermée, l'oxygène délivré dans le circuit respiratoire peut s'accumuler dans l'appareil. L'oxygène accumulé dans un appareil de PPC ou d'aide inspiratoire avec PEP crée un risque d'incendie. Cet avertissement s'applique à la plupart des appareils de PPC et d'aide inspiratoire avec PEP.
- Eviter de fumer lorsque de l'oxygène est utilisé.
- L'utilisation d'un masque peut provoquer des douleurs dans les dents, les gencives ou la mâchoire ou aggraver un problème dentaire existant. Si ces symptômes apparaissent, veuillez consulter un médecin ou un dentiste.

**Remarque :** lorsque de l'oxygène additionnel est délivré à un débit fixe, la concentration de l'oxygène inhalé varie en fonction des réglages de pression, de la respiration du patient, du masque sélectionné ainsi que du taux de fuite.

## MISE EN PLACE DU MASQUE

Le MASQUE NASAL RESMED POUR UTILISATION EN MILIEU HOSPITALIER est livré entièrement assemblé.

- 1 Raccordez une extrémité du circuit respiratoire à l'appareil et l'autre extrémité à la pièce pivotante. Mettez l'appareil sous tension. Voir « Caractéristiques » pour de plus amples informations sur le réglage de l'appareil.
- 2 Mettez la bulle du masque sur le nez du patient et passez le harnais par-dessus sa tête.
- 3 Défaites puis serrez légèrement les sangles du harnais pour obtenir un ajustement à la fois stable et confortable pour le patient. Ajustez la sangle supérieure d'abord. Ajustez ensuite les sangles latérales, en vous assurant qu'elles passent bien sous les oreilles du patient. Ne serrez pas trop les sangles.
- 4 Une fois ajusté, le masque devrait se présenter comme indiqué ci-dessous :



- 5 Si le patient sent des fuites d'air autour de la bulle, positionnez à nouveau le masque sur son nez pour obtenir une meilleure étanchéité. Vous devrez peut-être également réajuster les sangles du harnais.

## RETRAIT DU MASQUE

Pour retirer le MASQUE NASAL RESMED POUR UTILISATION EN MILIEU HOSPITALIER, détachez l'une des sangles latérales du hamais et tirez sur le masque et le hamais pour les faire passer par-dessus la tête du patient.

## NETTOYAGE QUOTIDIEN DU MASQUE (OU COMME REQUIS)

Détachez le circuit respiratoire principal de la pièce pivotante.

Le MASQUE NASAL RESMED POUR UTILISATION EN MILIEU HOSPITALIER est prévu pour une utilisation continue sur un seul patient. Il peut être nettoyé à l'aide d'un tampon de coton imbibé d'alcool isopropylique à 70 % ou à l'aide d'un chiffon humide savonneux. Avec un chiffon humide, utilisez un savon doux ou du liquide vaisselle dilué. Laissez sécher à l'abri de la lumière directe du soleil.

**Remarque :** ne démontez pas le masque.

### ! ATTENTION

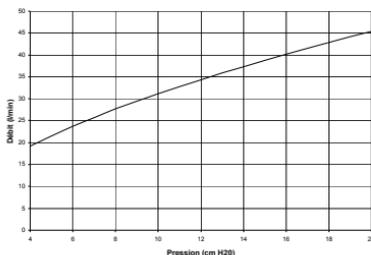
- Ne pas utiliser de solutions contenant de l'eau de Javel, du chlore, des aromates, ni des agents hydratants ou antibactériens ni d'huiles parfumées pour nettoyer les composants du masque ou le circuit respiratoire. Ils risquent d'endommager le produit et de réduire sa durée de vie.
- Ne pas exposer les composants du masque ou du circuit respiratoire à la lumière directe du soleil au risque de les détériorer.
- En cas de détérioration visible d'un des composants (p. ex. fissures, fendillements, déchirures, etc.), remplacer le masque.
- Vérifier que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués. Veiller à ce qu'ils soient nettoyés régulièrement.

## CARACTÉRISTIQUES

### COURBE PRESSION/DÉBIT

**Remarque :** en raison des variations de fabrication, le débit aux orifices de ventilation peut différer des valeurs indiquées dans le tableau suivant.

Pression (cm H <sub>2</sub> O)	Débit (L/min)
4	19
8	28
12	34
16	40
20	45



### RÉGLAGE DE L'APPAREIL

Lorsque vous utilisez le MASQUE NASAL RESMED POUR UTILISATION EN MILIEU HOSPITALIER

avec des appareils ResMed, sélectionnez « Standard » comme option de masque.

## INFORMATION CONCERNANT L'ESPACE MORT

**Explication :** l'espace mort correspond au volume vide entre le masque et la pièce pivotante.

L'espace mort du masque varie en fonction de la taille de bulle mais est inférieur à 104 ml.

## CONDITIONS AMBIANTES

Température de service : 41°F (5°C) à 104°F (40°C)

Humidité de service : 15 à 95 % d'humidité relative

## PIÈCES DE RECHANGE

No. de pièce	Article
61104	Masque nasal ResMed pour utilisation en milieu hospitalier – Médium
61105	Masque nasal ResMed pour utilisation en milieu hospitalier – Large
61118	Harnais (par 10)



**Manufacturer:**

ResMed Ltd | Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia.

**Distributed by:**

ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA.

ResMed (UK) Ltd 96 Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RY UK.

See [www.resmed.com](http://www.resmed.com) for other ResMed locations worldwide.



For patent information, see [www.resmed.com/ip](http://www.resmed.com/ip)

© 2013 ResMed Ltd



0123

618229/2 2013-02



618229